

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по научно-исследовательской работе
Саратовского государственного университета,
доктор физ-мат. наук, профессор
А.В. Стальмахов



« 3 » февраля 2015 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации

о диссертации **Сапожниковой Юлии Львовны**

«Категория идентичности как художественная доминанта в афро-американских классических и новых историях рабов (XIX-XXI вв.)»,
представленной на соискание учёной степени доктора филологических наук
по специальности 10.01.03. – Литература народов стран зарубежья
(американская литература)

Диссертация Юлии Львовны Сапожниковой рассматривает историю негритянской литературы США с целью обоснования преемственности между двумя жанрами: классическими историями рабов XIX в. и так называемыми «новыми историями рабов» (начиная с 1970-х гг.). Основой для сопоставления двух жанров становится категория этнокультурной идентичности. Первый жанр, истории рабов, записанные аболиционистами XIX в., разносторонне исследован в зарубежной и отечественной американистике. В выделении «новых историй рабов» в качестве особого жанрового образования предшественниками Ю.Л. Сапожниковой являются Б. Белл (1987), А. Рашди (1999), Э.А.Балье (1999), А.Р.Кайзер (2004), Э. Майлз (2008), Э. Сполдинг (2005), у нас – И.М. Удлер, Ю.В. Стулов, О.Ю.Панова, использующие, правда, иную терминологию. «Новые истории рабов» в диссертации – это группа исторических романов современных афроамериканских авторов от Нобелевского лауреата Т. Моррисон до романа для подростков «Удача» (2010) начинающей писательницы Нони Картер. Ю.Л. Сапожникова фиксирует сходства в тематике и проблематике классических повествований рабов с современными романами, прослеживает тематические и проблемные связи, преемственность отдельных мотивов в конструировании идентичности героев. Объективно выявляется не просто разница в жанровой природе, но эстетическая разница между текстами, созданными во времена зарождения негритянского самосознания, и текстами, созданными в эпоху, когда афроамериканская литература ощущает себя частью единой американской литературы.

Актуальность диссертации состоит в обращении к диалектике культурно-литературных тенденций эпохи глобализации. Обычно мультикультурализм в литературе США рассматривается как позитивный

интегративный тренд; диссертация Ю.Л. Сапожниковой акцентирует противоположные, локализирующие тенденции внутри мультикультурализма, проявляющиеся внутри этнической афроамериканской литературы, ее память о прошлом. Тяжелое наследие рабовладения и сегрегации далеко не изжито в США, продолжает оставаться серьезной общественной проблемой, и литература, ставящая в центр проблему афроамериканской идентичности, важна как зеркало диапазона мнений о том, что значит быть афроамериканцем.

Научная новизна диссертации состоит в том, что Ю.Л. Сапожникова впервые в отечественном литературоведении предлагает выделить жанр «новой истории рабов», рассматривает его связь с классическими историями рабов. Кроме того, диссертация впервые вводит в наш научный оборот непереведенные романы Д.Э. Дархема, Э. Джоунса, Дж. Макбрайда, Н. Картер, Л. Кэри, Л. Меривезер, Б. Чейз-Рибу и Ш.Э. Уильямс.

Оригинальность диссертации заключается, во-первых, во введении новой позиции в жанровую номенклатуру американской национальной литературы. Во-вторых, ключом к обоим рассматриваемым жанрам становится не столько традиционный жанровый подход, сколько проблема этнокультурной идентичности темнокожих американцев.

Самостоятельный, личный вклад Ю.Л. Сапожниковой в исследуемую проблематику состоит в применении современных концепций идентичности к избранным для исследования текстам, в их оригинальной интерпретации, вскрытии их синтетической жанровой природы и классификации полученных результатов.

Проблематика и выводы диссертации соответствуют паспорту специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья по следующим пунктам: п.3 – проблемы историко-культурного контекста, социально-психологической обусловленности возникновения выдающихся художественных произведений; п. 4 – история и типология литературных направлений, видов художественного сознания, жанров, стилей, устойчивых образов прозы, поэзии, драмы и публицистики, находящихся выражение в творчестве отдельных представителей и писательских групп; п. 5 – уникальность и самоценность художественной индивидуальности ведущих мастеров зарубежной литературы прошлого и современности; особенности поэтики их произведений, творческой эволюции.

Материал исследования в диссертации разбивается на две группы: это тексты негритянских авторов XVIII-XIX веков, важные для выявления процесса становления негритянского самосознания на начальных периодах формирования этнической литературы. В центре этой группы текстов – классические произведения Ф. Дугласа и Г. Джейкобс. Вторую группу художественных текстов составляют 14 романов современных афроамериканских авторов: Э. Гейнса (1971), И. Рида (1976), Ч. Джонсона (1982, 1990), Ш.Э. Уильямс (1986), Т. Моррисон (1987), А. Хейли (1988), Б. Чейз-Рибу (1994), Л. Меривезер (1994), Л. Кэри (1995), Д. Э. Дархема (2002), Э. Джоунса (2003), Дж. Макбрайда (2008), Н. Картер (2010).

Цель исследования во Введении определяется следующим образом: «выявить центральный характер категории идентичности для жанров “истории рабов” и “новые истории рабов”» (с. 14), что полностью соответствует заглавию диссертации. Однако формулировка задач могла бы быть более четкой. Так, задача 9 («проследить эволюцию категории идентичности как доминанты заявленных жанров», с. 15) совпадает с целью исследования; задачи 3, 6, 8 пересекаются между собой; задача 1 совмещает обращение к африканскому наследию в традиционном устном дискурсе рабов с задачей куда более высокого уровня – установлением «значимости категории «идентичность» для афро-американской культуры» (с.15) без указания конкретного периода последней, хотя понятно, что объем и наполнение этой по сей день спорной исследовательской категории должны быть разными на разных этапах истории негров в США.

Уже по формулировке задач видна одна из основных трудностей предпринимаемого исследования. Классические истории рабов, то есть книги, как правило, записанные и отредактированные белыми редакторами-аболиционистами со слов их негритянских информантов, книги по генезису документально-публицистические, бесспорно являются важной частью общекультурного наследия афроамериканцев и в этом качестве востребованы в современном историческом романе афроамериканских писателей. Задача 6 («определить особенности тематики и повествовательной структуры романов разных типов, которые написаны рассматриваемыми современными авторами», с. 15) это признает. Однако, объединяя в заглавии – и в работе в целом – классические и новые истории рабов, Ю.Л. Сапожникова не размышляет о глубинной разнице между жанром документальным и жанром литературы художественного вымысла. Этот теоретический горизонт в диссертации почти не затрагивается, хотя он был бы важен и терминологически, и для характеристики взаимосвязи между рассматриваемыми явлениями. «Истории рабов» и «новые истории рабов» в англоязычной критике могут именоваться «жанром» (genre), но объем термина «жанр» в разных национальных литературоведческих традициях разный. С точки зрения отечественной жанрологии мы видим в этих номинациях скорее тематический ярлык.

В качестве **объекта исследования** Введение называет «эволюцию категории идентичности в современном жанре “новые истории рабов” в их сопоставлении с классическими произведениями первых темнокожих авторов, вопросы влияния классических историй рабов на новые и переосмысления современными афро-американскими писателями наследия своих предшественников» (с. 15); **предмет исследования** определяется как «жанры “истории рабов” и “новые истории рабов” и ключевая для них категория идентичности» (с. 30).

Теоретико-методологическая база исследования характеризуется как междисциплинарная. Помимо литературоведческих подходов к

жанровой теории в целом, отдельно затрагиваются проблемы теории автобиографии и исторического романа.

Категория идентичности рассматривается в свете трудов психологов, социологов, философов, литературоведов. Работы по истории негров и негритянской литературы США составляют необходимый элемент исследовательской базы.

Научная ценность диссертации Ю.Л.Сапожниковой видится в углублении представлений о современном этапе развития афроамериканской литературы США, в выявлении ее связей с начальными этапами формирования этой литературы.

Теоретическая ценность диссертации состоит в раскрытии одного из вариантов действия механизмов преемственности и новаторства в современном романе. Тем самым подтверждается применимость общей теории литературы к материалу эпохи постмодерна, в противовес утверждениям некоторых теоретиков постмодернизма о качественно иной природе современного литературного творчества сравнительно с литературой предшествующих этапов.

Практическая значимость работы определяется возможностью применения ее материалов в вузовском преподавании курсов по зарубежной литературе, использования ее материалов в спецкурсах и спецсеминарах по литературе США, по мультикультурализму в американской литературе.

Структура работы определяется поставленными целями и задачами. На 29-ти страницах Введения диссертантка дает введение в проблематику исследования, комментирует принятую в нем терминологию, устанавливает отличия своего подхода от подходов других российских ученых, формулирует цели и задачи работы, характеризует ее структуру. Представляется, что критический обзор не уделяет должного внимания докторской диссертации О.Ю.Пановой «Негритянская литература США 18-начала 20 века: проблемы истории и интерпретации» (2014), где классические повествования рабов даны в иной интерпретационной рамке. Западная критика приводится по мере необходимости позже в процессе исследования.

Две первых главы диссертации – «Жанр “истории рабов”: возникновение, своеобразие, проблематика идентичности» и «Описание идентичности темнокожих американцев для белых читателей в историях рабов» – исследуют классические «истории рабов».

Главный аналитический инструмент исследования – категория идентичности, использование которой открывает больше возможностей при анализе литературного произведения, чем традиционное понятие личности, все еще преобладающее в литературоведении. Хотелось бы в этой связи более четкого очерка категории «идентичность», с историей термина не по К.С. Гаджиеву (с. 108), а на основании первоисточников, с разграничением основных видов идентичности, выделением особо продуктивных для литературоведческого анализа. Используя понятия «стигматизированной

идентичности», «дискурсивного и недискурсивного уровней этнической идентичности», Ю.Л.Сапожникова усматривает в ранних повествованиях альтернативу белому рабовладельческому дискурсу, а в «новых историях рабов» – «произведения, целью которых было создание новой идентичности афро-американцев.... Эти романы не просто описывали ужасы, через которые приходилось проходить рабам, но, в первую очередь, показывали, как невольникам удавалось сохранить свое “Я” и остаться человеком» (с. 39). В этих разделах этническая идентичность чернокожего автора, который своим повествованием об ужасах рабства взывает к сочувствию, к совести белых читателей, определяется как основа классических «историй рабов».

Во втором параграфе с опорой в основном на труды А.В.Ващенко затрагивается интереснейший дискуссионный вопрос о роли африканизмов в негритянской литературе США. Не вступая в прямую полемику с многочисленными исследователями, полагающими, что негритянская литература достигла уровня литературы мейнстрима лишь в середине XX в., диссертантка следует идеям об уникальном характере афроамериканской культуры – идеям «души черного народа» Дюбуа, «черной самобытности», «исконности» Г.Л. Гейтса. Описывается значение маски, в том числе языковой маски, в африканской культуре, практика *signifying*, «двуязычия» (*double-voice*), роль трикстера в африканских сказках и пр. Среди этих характерных черт этнического сознания оказывается «принцип двоичности, характерный для понимания мира африканцами» (с.49). Вопрос – разве этот принцип как-то особо характерен для культур Африки? Правда, ниже, на с. 300, говорится, что «западная космология видит мир как систему бинарных оппозиций», то есть косвенно признается универсальность бинарного мышления.

Третий параграф обосновывает «истории рабов» и «новые истории рабов» как самостоятельные жанры в синхронии (общие черты в топике, повествовании, в концепции личности) и в диахронии – как жанровые модификации соответственно автобиографии и исторического романа. Нам близко последнее утверждение и раскрытие синтетической жанровой природы рассматриваемых явлений.

Четвертый параграф представляет существующие в критике классификации «историй рабов»; на теоретическом уровне обозначаются жанры-предшественники. В «истории рабов» усматриваются черты автобиографии (это положение раскрывается особенно подробно), «повести о пленении», пикарески, благопристойного «романа домашнего очага». Жаль, что названные элементы жанрового синтеза остаются обозначенными на теоретическом уровне, мало подкрепляются в практической части исследования.

Вторая глава применяет заданную в первой главе теорию на практике, то есть дает типологическое рассмотрение классической «истории рабов» XIX в. Ю.Л.Сапожникова работает сразу с 18-ю произведениями, наиболее известными в силу их художественных

достоинств. Этот корпус текстов следует признать представительным для 130 существующих классических «историй рабов». В наибольшей мере в главе задействованы произведения Ф. Дугласа и Г. Джейкобс, признанные наиболее показательными. Задачи типологического рассмотрения объясняют манеру работы с текстами, которые служат источником для иллюстрации сюжетных схем, типических мотивов и образов, либо цитат для лексико-стилистического анализа.

Сначала рассматривается проблема авторства, тематическая и мотивная структура жанра. К семи характеристикам жанра, сформулированным И.М. Удлер, добавлены: функционирование метафор животного мира в духе африканских традиций, мотивы освобождающего значения грамотности, моральных последствий рабства не только для раба, но и для рабовладельца, роль общины, семьи и материнства в историях рабынь. Вообще, в соответствии с вкладом в тему феминистской и гендерной критики, диссертация особое внимание уделяет произведениям бывших рабынь и позже – женщин-писательниц, подчеркивая гендерные аспекты проблематики произведений.

Второй параграф второй главы выделяет важнейшие с точки зрения этнокультурной идентичности понятийные оппозиции в историях рабов: белое-черное, хозяин-раб, человек-раб, слово-молчание, рабство-свобода, и подчеркивает принципиальную разницу в их функционировании в текстах авторов разной гендерной принадлежности.

Последний третий параграф рассматривает языковые стратегии «историй рабов» на стилистическом уровне, в частности, практику «означивания», субверсивную иронию по отношению к языку белых, а также влияние сентиментальной прозы «домашнего очага» на произведения авторов-женщин как «формы игры с доминантным дискурсом» (с. 137). Этот раздел представляется нам примером того осовременивания литературы прошлого, который оспаривает О.Ю.Панова в своей полемике с идеологически ангажированными теориями Генри Луиса Гейтса; последние, впрочем, будут в обороте до тех пор, пока жив дух политкорректности.

Нам не хватает традиционного для работ такого рода единого авторского очерка по проблемам периодизации рассматриваемого материала. Периодизация в работе связывается со становлением степени самосознания афроамериканской литературы, что выглядит логично в рамках работы, но сужает исследовательское видение проблемы. Так, возникает вопрос о целесообразности почти пятидесятистраничного параграфа 3.1. «Развитие афро-американской литературы: от классических повествований к новым историям рабов», где излагаются основные биографические сведения и перечисляются главные произведения ведущих авторов афроамериканской литературы от автора первого негритянского романа Уильяма Уэллса Брауна (1853) до Дж. Болдуина и Лорейн Хэнсберри; этот историко-литературная справка по замыслу, вероятно,

призвана создать мостик между «историями рабов» XIX в. и современным этапом, но она не работает в дальнейшем анализе.

Второй параграф третьей главы создает историко-литературный фон для основного объекта исследования в диссертации, воспроизводя общественные дискуссии времен подъема черного национализма 1950-60-х гг. относительно черной идентичности, и особенно подробно – критическую дискуссию вокруг романа У. Стайрона «Признания Ната Тернера» (1967). Стайрон опирался на одноименную книгу 1831 г., – тюремную исповедь предводителя восстания черных рабов. Роман белого писателя возродил интерес афроамериканских авторов к «исповеди рабов».

В третьем параграфе предлагается рабочая внутрижанровая типология «новой истории рабов», понятой как исторический роман. В соответствии с принятым здесь выделением внутри жанра исторического романа жанровых разновидностей историко-социального, историко-философского и историко-психологического романа, далее три практические главы рассматривают каждую жанровую разновидность сквозь призму реализации в данной группе произведений категории идентичности.

Наиболее удачными разделами диссертации представляются *три последних главы* – приблизительно половина общего объема, – где рассматриваются «новые истории рабов». Композиция 4, 5 и 6-й глав однотипна: первый параграф посвящен изложению биографий, творческого пути и «точек соприкосновения» между рассматриваемыми авторами. Второй параграф рассматривает конструирование идентичности в зависимости от жанровой разновидности: через диалог/конфликт с другими людьми (гл. 4), идентичность как языковой конструкт и модель сознания (гл.5), идентичность как точку совмещения проблематики духовной и телесной (гл.6). Третий параграф каждой главы рассматривает определяющие художественные приемы в построении идентичности в каждой жанровой разновидности (диалог с классическими историями рабов, эстетика неохуду, «магического реализма»). Такая жесткость композиции позволяет ввести в аналитические рамки материал не просто чрезвычайно обширный, но и разнообразный по художественной природе. После того, как в первом параграфе каждой главы дается краткое изложение содержания произведений, сохраняется та же, что во 2-й главе, манера точечного обращения к текстам для иллюстрации отдельных аспектов жанра. Несмотря на дробность анализа, интерес чтения стоит в том, что исследование в этих главах опирается практически целиком на новые тексты; особенно любопытны романы Ч.Джонсона «Переход через Атлантику», Б.Чейз-Риббу «Дочь президента». В первых параграфах приводится информация о литературных премиях и наградах, однако на основании цитат возникает ощущение, что привлекаемые произведения сильно различаются по художественному уровню. Хотелось бы услышать комментарий к этой стороне дела, оценку диссертантки художественного уровня рассматриваемых текстов.

Изложение в последних главах затрагивает широкий круг теоретически значимых вопросов, в том числе тот, который представляется нам подлинным ключом к «новой истории рабов» – вопрос о поэтике постмодернизма, об «исторической метафикции». Он возникает в главе 5, при анализе произведений Ч.Джонсона и Ш.Рида, чья постмодернистская природа наиболее наглядна, и, как представляется, постмодернистский подход был бы вполне уместен при анализе всех многочисленных вариантов деконструкции традиционных мифов об идентичности афроамериканцев в современной литературе.

Заключение содержит основные выводы из проведенного исследования. Вынесенные на защиту положения следует признать доказанными. Список литературы насчитывает 497 названий.

Диссертация Ю.Л.Сапожниковой свидетельствует о большом объеме проделанной работы, умении выстроить развернутое, многоаспектное и многоуровневое исследование сложного литературного материала. Правда, чтение исследовательских глав затрудняется фрагментарностью анализа конкретных произведений; теория скорее заявляется и иллюстрируется, чем вырастает из анализа. Теоретическая база могла бы быть усилена как в том, что касается концепции «идентичность», так и в вопросах жанровой теории. Общеизвестные критические источники фигурируют в работе как равноправные с источниками локальной значимости. Так, при рассмотрении жанра автобиографии в одном ряду оказываются работы авторитетнейших Ф. Лежена, Дж. Олни и В.В. Нурковой и С.В. Ковыршиной; при обосновании внутрижанровой типологии исторического романа задействованы марксистская книга С.М. Петрова о советском историческом романе, позднесоветская монография А.Г. Баканова и диссертация В.В. Лелауса (2002) об историческом романе Вс. Н. Иванова. Историзм Вальтера Скотта характеризуется по диссертации А.В. Гвоздева «Исторические романы Гора Видала в контексте «нового журнализма»», без классических монографий. Нередко в тексте выражение «большинство исследователей считает...» сопровождается сноской на какой-нибудь один источник. Опора на Оксфордский путеводитель по афроамериканской литературе не уравнивается важнейшими кембриджскими изданиями (*The Cambridge Companion to the African American Slave Narrative* / Ed. A. Fish. 2007; *The Cambridge History of African American Literature* / Ed. D. Hutchinson. 2007); не хватает работ Д.Д. Брюса, публикаций главного специалиста по творчеству Гарриет Джейкобс Джин Йеллин.

В диссертации раскрывается процесс становления и развития одной этнокультурной идентичности в литературе, усложнение ее литературного оформления, переход от ее начальных составляющих (биологической, семейной, религиозной) в полусамостоятельных ранних «историях рабов» к другим уровням современной идентичности (языковой, культурной, символической) в современном историческом романе афроамериканских авторов. Материал позволяет заключить о глубинном наличии

консервативных трендов в виде незалеченной памяти о рабстве в афроамериканской идентичности, хотя бы она и конструировалась по рецептам новейших литературных мод. Привязка же этого процесса усложнения идентификации к жанровой теории нам представляется более спорной стороной работы, однако она по-своему последовательна и логична.

Высказанные в отзыве вопросы и соображения не умаляют научную ценность представленной диссертации.

Автореферат и представленные публикации по теме диссертации отражают основные положения диссертации.

Диссертационное исследование Сапожниковой Ю.Л. «**Категория идентичности как художественная доминанта в афро-американских классических и новых историях рабов (XIX-XXI вв.)**» отвечает критериям, указанным в пп. 9, 10 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства РФ 24.09.2013 № 842, и **рекомендуется к защите** по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья.

Юлия Львовна Сапожникова заслуживает присуждения ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (американская литература).

Отзыв составлен зав. кафедрой зарубежной литературы и журналистики дфн, доц. Кабановой И.В.

Отзыв утвержден на заседании кафедры зарубежной литературы и журналистики, протокол № 5 от 2 февраля 2015 г.

Зав. кафедрой зарубежной литературы
и журналистики

ИФиЖ ФГБОУ ВПО

«Саратовский государственный университет
имени Н.Г. Чернышевского»,

доктор филологических наук, доцент *Кабанова* Кабанова Ирина Валерьевна

Адрес: ФГБОУ ВПО «Саратовский госуниверситет», Астраханская 83,
Саратов 410012

Тел.: 8 (8452) 210637

e-mail: ivk77@hotmail.com

Подпись *И.В. Кабановой*
Ученый секретарь СГУ *И.В. Федусенко*
доцент
* 3 * 02 2015 г.

